

## EDITORIAL

La revista Jangwa Pana se complace en presentar el volumen 12 producto de un trabajo mancomunado entre investigadores, evaluadores e instituciones que conforman una comunidad académica diversa, intercultural, internacional e interdisciplinaria; que da muestra de que la perseverancia vence todas las dificultades que se presentan en los caminos que transitamos en busca de conocer con mayor profundidad la riqueza de las herencias que guardan los paisajes, las ciudades, los rincones de nuestra América Latina.

Queremos agradecer especialmente la labor de nuestro editor invitado, el Doctor Eduardo Forero Lloreda, quien generosamente ha compartido sus iniciativas y abierto las puertas de nuevas relaciones y convenios para construir y fortalecer esta comunidad de investigadores, profesionales y estudiantes interesados en el patrimonio cultural y su conservación.

Queremos también agradecer a la Comunidad Andina de Naciones CAN, la unidad de parques nacionales y el Parque Nacional Natural Tayrona, la organización Gonawindua Tayrona y la Universidad del Magdalena quienes a través del Proyecto Caminos Ancestrales Andinos dieron apoyo financiero a la realización del IX

Seminario Internacional de Conservación del Patrimonio, dándonos con esto la oportunidad de que se vincularan al proyecto editorial de la revista Jangwa Pana los investigadores que hoy aquí presentan sus artículos producto de investigaciones en países como México, Perú, Cuba, y Colombia entre otros.

La revista Jangwa Pana en su ruta de construcción de un público lector entre la comunidad académica de investigadores de las ciencias sociales y las humanidades de Colombia y el gran Caribe, desde este volumen ha implementado la estrategia de invitar editores para el desarrollo de volúmenes temáticos con el fin de concentrar la atención en un eje que permita invitar y aglutinar contribuciones de las más diversas procedencias, pero coincidentes en la indagación sobre un tópico común: El patrimonio histórico y cultural material e inmaterial. Cedemos la palabra a nuestro editor invitado para continuar tejiendo el pensamiento y el conocimiento desde la belleza que nos une: las palabras que surgen del recorrido y la experiencia en el camino.

Lorena Aja Eslava  
Editora en Jefe

Desde hace varios años hemos insistido en una transformación radical en el ejercicio profesional de las disciplinas antropológicas, cuyo fundamento se basa en una reflexión permanente en sus contenidos teóricos, metodológicos y aplicados. Razón por la cual las dinámicas de tales ejercicios se expresan a través de actividades inscritas en ámbitos como la Investigación, la docencia y la extensión o difusión, no obstante las reservas de las instituciones académicas y científicas del país, cuyo propósito central es la generación de conocimiento y la investigación básica.

Han pasado tres lustros desde donde se han consolidado y desarrollado acciones académicas, políticas y económicas que han transformado radicalmente las posiciones conservadoras y decimonónicas que se resisten al cambio. Hay una extraña condición en la institucionalidad científica y académica que se niega aceptar el conocimiento que produce, genera y fomenta. La gestión, la extensión y la participación comunitaria son prueba fehaciente, que el conocimiento producido en dichas acciones compromete a los investigadores, hoy en día vemos con suma importancia el papel que los profesionales de las humanidades están teniendo a favor del diseño y participación en la elaboración y ejecución de políticas públicas.

Quienes acudimos a la trayectoria del quehacer profesional de antropólogos y arqueólogos, por referirnos al caso del Programa de Antropología de la Universidad del Magdalena, hemos observado una transformación importante en consecuencia con las políticas emanadas de la Rectoría, la Facultad de Humanidades: La acreditación de dos de los programas de Antropología y Cine y Audiovisuales, y con ello la práctica del mejoramiento continuo y la revisión permanente de los planes de estudio y las variables que garantizan el aseguramiento de la calidad académica de los programas.

La publicación de resultados de investigación, gestión y análisis, revisiones bibliográficas,

eventos, congresos, reuniones, seminarios y actividades de semilleros, reflejan la importancia que el espíritu directivo le ha dado a las dinámicas generadas al interior de los grupos de investigación así como los resultados de los trabajos de las prácticas extendidas como opciones de grado para los estudiantes de antropología.

En 1999 los socios fundadores de la SOCIEDAD COLOMBIANA DE ARQUEOLOGÍA, realizamos el primer Congreso de Arqueología en Colombia. Allí coordinamos el simposio: Patrimonio Arqueológico, Legislación y Gestión Cultural, escenario en donde tales temas eran mirados con recelo por los colegas dedicados exclusivamente a la generación de conocimiento científico en sus respectivos campos disciplinarios, sin prestar atención al contexto cultural y ambiental donde se expresaban las manifestaciones generadoras de dicho conocimiento; la consideración del método transdisciplinario era pues proscrito y mirado con recelo, no obstante se inició una discusión que se refleja en la realización, coordinación y participación en varios seminarios que se han podido consolidar. Uno de estos escenarios es el IX SEMINARIO INTERNACIONAL, resultado consecuente, constate y en Red, que se ha venido construyendo. Prueba de ello, es lo observado en diferentes escenarios como: Primer congreso internacional de Arqueología y Turismo (2005); Segundo Congreso Internacional de Turismo Arqueológico. Barcelona: *Arqueología, Turismo y Sostenibilidad. Hacia una Construcción Concertada Para el Desarrollo. Colombia en el Contexto Iberoamericano* (2006). Tercer Seminario Internacional de Conservación del Patrimonio y Tercer Congreso Internacional de Turismo Arqueológico Universidad Nacional Autónoma de Yucatán (2007) “*Turismo, Arqueología y Sustentabilidad. Bases para la Gestión de Proyectos de Participación, Conservación y Protección del Patrimonio Socio/Natural*”, México. En el 2008 el V Congreso de Arqueología en Colombia (Medellín – Colombia 18 al 21 de 2008). En el 2009 el IV Congreso Internacional de Arqueología y Turismo. Así mis-

mo el I Simposio de Turismo Sostenible (Pereira – Colombia 11, 12 y 13 de Marzo de 2009). En el 2010 el IV Congreso de Arqueología en Colombia, Santa Marta. En el 2011 VII Seminario Internacional de Conservación de Patrimonio, 22 Al 26 De Agosto De 2011. Colima – México. Igualmente la realización en el 2012 del VIII Seminario Internacional De Conservación Del Patrimonio. 1 Al 7 de Octubre 2012.

En esta última reunión de Mérida se logró la sede para el IX SEMINARIO INTERNACIONAL, que realizamos en la ciudad de Santa Marta, donde solicitamos ser sede del mismo gracias al apoyo de la Rectoría y Vicerrectoría de Investigación y de Docencia, así como la Facultad de Humanidades y la dirección del programa de Antropología.

Debo mencionar como editor invitado de este número que todo este recorrido no hubiese sido posible sin el apoyo de los Doctores, Jordi Tresserras de la Universidad de Barcelona, Josep Ligorred y Blanca Paredes de la facultad de arquitectura de la universidad Autónoma de Yucatán. En especial a la Maestra Lorena Aja Eslava, directora de programa, quien aceptó la invitación de organizar y trabajar en red este reto que presentamos en este los volúmenes 12 y 13 de la Revista Janwapaná.

Con este volumen 12 de la Revista JanwaPana el programa de Antropología y la Facultad de Humanidades de la Universidad del Magdalena, cumpliendo con los objetivos misionales de la Vicerrectoría de Investigación, queremos ofrecer a la comunidad académica y al público en general, algunos de los trabajos presentados en el IX SEMINARIO INTERNACIONAL DE CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO “LOS RETOS DE LA REVITALIZACIÓN EN CONTEXTOS MULTICULTURALES: PAISAJES, COMUNIDADES Y ESPACIOS PÚBLICOS”. Un esfuerzo compartido con el Cuerpo Académico de Conservación del Patrimonio de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Autónoma de Yucatán y la Red

Historia de la arquitectura y Conservación del Patrimonio de México, llevado a cabo en el Campus de la Universidad del Magdalena, del 27 al 29 de Noviembre de 2013. En este sentido los trabajos pasaron dos filtros. En primera instancia el de los organizadores del IX Seminario Internacional y en segunda instancia el de los pares evaluadores de la revista Jangwa Pana, quienes colaboraron en garantizar la calidad académica de los artículos aquí presentados.

En esta ocasión se convocaron profesionales que atendieron a las temáticas sugeridas en las cuatro mesas de trabajo. Los artículos están organizados en torno a cuatro grandes líneas temáticas:

1. Investigación: patrimonio cultural-natural, paisajes culturales, tradición e identidad.
2. Planeación: territorio, comunidad y espacios públicos.
3. Control: normativa, organización y participación.
4. Gestión y difusión: planes y modelos de gestión y manejo, educación, didáctica e interpretación del patrimonio y turismo cultural sustentable.

Blanca Paredes Guerrero y Nadia Rodríguez Peraza. Evidencian en el texto Transformaciones en Viviendas Históricas. Multicultural y Revitalización en ZMHM (Zona de Monumentos Históricos de la ciudad de Mérida. Ellas reflexionan en torno a las transformaciones y cambios en las edificaciones de uso habitacional. Ese uso social del patrimonio arquitectónico es evidente en impactos producidos a diferentes escalas sociales, urbanas y de difusión de la ciudad.

Alejandro I. Galván Arellano. La revitalización de un espacio intercultural nos la comparte el autor a través del texto Apropiación – Revitalización México Americana en Chicago. En su artículo observa las diversas acciones y esfuerzos que viene realizando la comunidad de migrantes Mexicanos en la ciudad de Chicago; la dignificación de la vivienda, el estímulo para organizarse

en varias asociaciones, la apertura de espacios de diálogo como el Museo de Arte Mexicano, se manifiestan como expresiones identitarias en un escenario multicultural.

Nelson Melero Lozano. En su texto *Ciudades Patrimonio: Pasado y Presente: La Habana y Cartagena de Indias*, releva la presencia de hispana en Cuba y Colombia, donde se observan el establecimiento de códigos sociales, culturales, arquitectónicos y urbanos que prevalecen en producción material y espiritual de ambos pueblos, cuyos valores y significación cultural reconocidos en el área Caribe y Latinoamericana, y el esfuerzo de las instituciones encargadas de su protección y conservación determinaron ser incluidos en la Lista Mundial de Patrimonio. El autor pone en evidencia la vitalidad de dichas expresiones en donde se debe asumir una actitud creativa frente a la problemática que implica conservar su esencia y autenticidad.

Roberto Concha M. Nos trae a colación la *Caracterización del Río Ibañez como Paisaje Cultural*, una experiencia pionera en Chile, en cuanto a la planificación territorial basada en el concepto de “Paisaje Cultural” aplicado a la cuenca del Río Ibañez en la Patagonia Chilena, a través del gobierno regional de Aysén y la ejecución de la ONG POLOC. La importancia de la experiencia es la incorporación de una metodología incluyente y participativa para la caracterización del paisaje que recoge nueva información principalmente de fuentes orales a través entrevistas y talleres. La integración de variables incorporadas a un SIG, cuya relevancia radica en las distinciones y valoraciones manifiestas en los usuarios del paisaje así como una percepción orgánica que supera la observación de la naturaleza y la cultura de manera independiente.

Josep Ligorred Perramon. En su artículo de reflexión denominado *La descentralización de la gestión del Patrimonio Arqueológico en los*

*Pueblos Vivos de Yucatán (México)*. Indicadores de participación y coordinación de los diferentes agentes públicos y sociales, el autor desarrolla las discusiones suscitadas en el marco de la descentralización de la gestión del patrimonio arqueológico en México. En particular hace mención a las acciones llevadas a cabo en las áreas urbanas del estado de Yucatán. Desarrolla la hipótesis según la cual se consideran la falta de estrategias que integren los distintos niveles de gobierno y los sectores sociales para la gestión del patrimonio arqueológico. Se proponen una serie de indicadores que permiten medir la participación y las acciones de los diferentes actores para que avancen los procesos de descentralización.

Rubi Ruiz y Sabido Daniel Solís Khu. Presentan un documento relevante con el patrimonio Natural en el contexto de los centros históricos; su texto denominado *La Conservación del Patrimonio Natural: Un reto de intervención en el Centro Histórico de Mérida*. La vegetación del centro histórico de la Ciudad de Mérida, Yucatán como componente importante en un contexto que considera la valoración de los espacios públicos con una favorable calidad ambiental que mejore la calidad de vida en la sociedad. El barrio San Sebastián y le Ermita de Santa Isabel se observan como ejemplos que ilustran la problemática.

Emanuele Cabra, María Paola Crisponi, Paola Pinna y Giovani Sisto. Comparten su experiencia en un interesante texto titulado: *Las Oportunidades del Diálogo Intercultural y el desarrollo de comunidades Marginales a través del Turismo Cultural. Un Caso de Estudio: South-East Archeritage*. En donde se reflexiona y analiza por medio de un estudio de caso el proyecto South – East Archeritage (proyecto financiado por parte de la UE a través del programa I EVP-CIUDAD), el potencial del turismo cultural arqueológico que activa el desarrollo y el diálogo intercultural en áreas marginales del Mediterráneo. Las rutas e itinerarios culturales

con un potencial turístico fundamental, hacen del patrimonio cultural un factor relevante para activar acciones de desarrollo local.

Sebastián Ramírez Arias y Carolina Saldarriaga Ramírez. Exponen a través del texto: Usos y Abusos del Paisaje Cultural Cafetero: Una reflexión desde el concepto de patrimonio, en donde se evidencian las contradicciones entre el discurso en el marco del Paisaje Cultural Cafetero, revisa diferentes postulados teóricos frente al concepto de patrimonio y patrimonialización. Es relevante la homogeneidad cultural que se construye desde el punto de vista oficial, en donde se hace un énfasis exagerado en este aspecto, dejando de lado la variedad de usos y actores que tienen injerencia en dicho paisaje.

Guadalupe Salazar-González, expone el caso de la región Real de Catorce-Wirikuta con una población mestiza local, nacional y extranjeros. El territorio Wrikuta es conocido comúnmente como la tierra sagrada del pueblo Huichol, en donde se expresan diversas y variadas manifestaciones naturales, económicas y culturales, tales como la explotación minera; su impacto sobre el medio ambiente y la sociedad, así como el “turismo cultural Peyotero” el tráfico de fauna silvestre y la llegada de pobladores de otras culturas. En el texto se revela la complejidad de los diversos intereses, significados, modos de vida, cosmovisión y apropiación territorial, así como el concepto que cada cultura tiene de la Naturaleza.

Alejandro Cardona Londoño nos comparte su experiencia con el texto Un Museo Andariego. La Experiencia Dilógica de Construcción Colectiva del Patrimonio, entre el museo y la comunidad. Donde releva la vigencia de la IAP (Investigación Acción Participativa), como parte de la experiencia del Museo de Antioquia en relación con la construcción colectiva de conceptos como patrimonio, memoria e identidad. La itinerancia y la búsqueda del otro, como elemento de reconocimiento de un encuentro que nutre la comunicación. El documento refleja una serie de experiencias sugerentes que sirven de ejemplo para implementar en otros escenarios, tal cual abandonando la visión clásica de los museos en búsqueda de otros escenarios que contribuyan con el fortalecimiento del tejido social y el desarrollo comunitario.

Finalmente quiero agradecer a Liliana Saboyá, y a la oficina de publicaciones de la Universidad quienes con su persistencia, disciplina y compromiso hacen posible que este número sea impreso y difundido al público; en especial Natalia Ramirez coordinadora del programa de Antropología y al grupo de estudiantes y ayudantes que apoyaron las labores logísticas del Seminario Internacional

Dr. Eduardo Forero Lloreda  
Docente del Programa de Antropología  
Universidad del Magdalena.  
Editor Invitado